



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • [Http://HC.uzpak.uz](http://HC.uzpak.uz) • E-mail: [slovo@uzpak.uz](mailto:slovo@uzpak.uz) • 8 октября 2002 года, N 207 (3029) • Вторник

## РЕФОРМЫ В СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Координация деятельности отраслей и направлений, охватывающих социальную сферу нашей страны, постоянное повышение эффективности реформ, проводимых в министерствах и ведомствах, на предприятиях и в организациях, в конечном итоге являются основой для роста благосостояния народа.

Сама повестка дня заседания Социального комплекса Кабинета Министров, посвященно итогам работы за девять месяцев текущего года, свидетельствует о широком масштабе этой сферы.

На заседании особое внимание уделялось задачам, намеченным в Распоряжении Президента о Программе организационно-просветительских мероприятий по широкому освещению основных задач и положений, изложенных в докладе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на девятой сессии Олий Мажлиса второго созыва. Подчеркивалась необходимость дальнейшего совершенствования деятельности министерств и ведомств в составе комплекса в целях их неукоснительного выполнения.

## ПАНОРАМА ДНЯ

### ГОТОВЯТСЯ К СЕВУ

Хлопководы Наманганской области подготовили под сев будущего года более 26 тысяч тонн элитных хлопковых семян в основной и резервной фонды. Эти семена обладают высокой всхожестью, энергоемкостью и отвечают установленным нормам качества и урожайности.

Большой вклад в выполнение годового задания заготовки семян внесли хозяйства Чартакского, Наманганского, Учтинского и Турсунганского районов, а также коллектив семеноводческого предприятия «Миршор».

### ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

В кооперативном хозяйстве имени Махмуда Тороби Джондорского района слан в эксплуатацию спортивный комплекс «Полон». Здесь молодежь имеет все возможности для регулярных занятий по национальному курашу, настольному теннису, шахматам и шашкам, тяжелой атлетике и другим видам спорта.

На церемонии открытия нового спортивного комплекса подчеркивалось, что на основе Государственной программы «Здоровое поколение» в области постоянно уделяется особое внимание развитию всех видов спорта, созданы все необходимые условия для этого. Была выражена уверенность, что спортивный комплекс станет любимым местом досуга молодежи.

### САМБИСТЫ ВСТРЕТАЮТСЯ В ТАШКЕНТЕ

По сообщению прессы Гокоспорт Узбекистана, 17-21 октября этого года в столичном спортивно-оздоровительном комплексе «Жар» будет проведено первенство Азии по самбо. Здесь померяться силами паланы из более 10 стран нашего континента.

Соревнования будут проводиться среди подростков, молодежи и взрослых.

### О ПОГОДЕ...

#### В ТАШКЕНТЕ ДО +28

Сегодня по Узбекистану ожидается небольшая облачность, без осадков. Дневная температура воздуха: по Каракалпакстану и Хорезмской области — 21—26 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 21—26 тепла; по Кашкарларинской и Сурхандаринской областям — 27—32 тепла; по областям Ферганской долины — 25—30 тепла; по Ташкентской, Сырдаринской, Джизакской и Самаркандской областям — 25—30 тепла. В столице республики небольшая облачность, без осадков. Температура воздуха ночью 12—14 градусов тепла, днем — 26—28 тепла.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.



## СОТРУДНИЧЕСТВО И ВЗАИМОПОНИМАНИЕ — ЕДИНСТВЕННЫЙ ПУТЬ РЕШЕНИЯ ОБЩИХ ПРОБЛЕМ

5-6 октября в столице Таджикистана Душанбе состоялся саммит организации «Центральноазиатское сотрудничество», а также встреча руководителей государств — участников Международного фонда по спасению Арала — Ислама Каримова, Нурсултана Назарбаева, Аскара Акаева и Эмомали Рахмонова.

Визит Ислама Каримова в Душанбе начался с его встречи с руководителем Таджикистана в правительственной резиденции. На нем президенты обменялись мнениями о развитии взаимных связей, а также по политическим, экономическим, культурным вопросам и проблемам региональной безопасности.

В резиденции Президента Таджикистана в Душанбе состоялась встреча руководителей Узбекистана, Казахстана и Кыргызстана в узком кругу. На нем обсуждались вопросы двустороннего и многостороннего сотрудничества, региональные и международные проблемы.

Необходимо отметить, что организация «Центральноазиатское сотрудничество», созданная в новой форме на основе Центральноазиатского экономического сообщества, является демократической структурой. Говоря словами Президента Ислама Каримова, данная организация создала возможность проведения широкомасштабных переговоров в соответствии с принципами взаимовыгоды и доверительности, находить решения общих проблем путем согласования. Если ранее деятельность Центральноазиатского экономического сообщества ограничивалась только экономическими вопросами, цель новой

организации, сформированной на ее основе, заключается в развитии сотрудничества во всех сферах. Поэтому на Душанбинском саммите обсуждалось множество разных вопросов.

Прежде всего имеется ряд вопросов по Афганистану, еще не нашедших своего решения и не оставляющих равнодушными страны нашего региона. Как отметил Ислам Каримов, в Афганистане разгромлены очаги терроризма, однако до сих пор в стране не устранена проблема наркотиков. Помимо этого, в Афганистане еще должны быть решены вопросы по разоружению, укреплению центральной власти, формированию местных органов власти и национальной армии.

Конечно, благодаря анти-террористической операции в Афганистане стала возвращаться мирная жизнь. Однако страна не сможет возродиться без посторонней помощи. Вместе с тем можно наблюдать, что в вопросе оказания помощи Афганистану каждая страна Центральной Азии действует отдельно, то есть несогласованно. Президент Ислам Каримов выдвинул предложение по координации действий в оказании помощи соседней стране.

Дело в том, что на Токийской конференции страны-доноры приняли решение об оказании Афганистану экономи-

ческой и финансовой помощи в большом объеме. Представители стран, взявших на себя обязательства по поддержке, сначала договорятся с президентом Хамидом Карзаем, составят отдельные программы по различным направлениям. После чего они обратятся к подрядчику. Естественно, что основные инвестиции и помощь будут проходить через Центральноазиатский регион. А в нашем регионе имеется большой потенциал в сфере строительства, сельского хозяйства, коммунальной, энергетике, во всех сферах. Значит, проекты в Афганистане мы можем реализовывать сообща.

В частности, Хамид Карзай обратился с письмом к Президенту Узбекистана и попросил помощи в строительстве десяти мостов. Вместе с тем в соседней стране немало своих проблем, требующих своего решения. А их осуществление принесет пользу и Афганистану, и странам нашего региона. Данное предложение Президента нашей страны было единогласно поддержано и внесено отдельным пунктом в заключительный документ саммита.

Если обратимся к сфере экономики, то президенты беседовали о факторах, препятствующих интеграционному процессу. По договоренности правительствам было поручено глубоко проанализировать и най-

ти практическое решение проблем в этой сфере. В частности, в целях развития торговли будут рассмотрены вопросы, связанные с таможенной, границей, налогами, и приняты взаимосогласованные решения.

Мы уже отмечали, что организация «Центральноазиатское сотрудничество» является демократической структурой. Ислам Каримов в целях повышения авторитета и эффективности организации выдвинул предложение критически рассмотреть документы, принятые в рамках сообщества, и аннулировать недействующие из них. По сведениям, до сих пор в рамках Центральноазиатского экономического сообщества и его преиники — организации «Центральноазиатское сотрудничество», было подписано 243 документа. Участники саммита решили пересмотреть все эти документы.

В правительственной резиденции встреча президентов была продолжена в расширенном составе. На ней обсуждались вопросы экономической интеграции, транспортных коммуникаций, вопросы, связанные с социальной, культурной сферами. По договоренности в ноябре в столице Узбекистана состоится региональный бизнес-форум. А также до конца года в Ташкенте состоится заседание парламентариев стран-участников организации.

Необходимо отметить, что уже эти два форума могут служить свидетельством эффективности организации «Центральноазиатское сотрудничество». Если бизнес-форум создаст возможность для нового, открытого контакта предпринимателей, то встреча президентов является важным фактором в укреплении правовой базы организации. Один пример: недавно Узбекистан и Казахстан приняли заключительный документ о делимитации государственных границ. В ходе переговоров было отмечено, что этот документ скоро будет ратифицирован парламентами обеих стран. Руководители Узбекистана выдвинули предложение о делимитации границ между государствами региона, которое единогласно было поддержано всеми участниками саммита. Современные отношения должны отвечать требованиям современности. Граница является одним из символов независимости государства. Значит, во взаимоотношениях необходимо учесть и этот аспект. Только страны, уважающие суверенитет друг друга, могут установить подлинно взаимовыгодное сотрудничество.

(Окончание на 2-й стр.)  
Фото Абдувахида ТУРАЕВА. УЗА.

## САММИТ СНГ В КИШИНЕВЕ

Кишинев, 7 октября. Передаст специальный корреспондент УЗА Саидмурод РАХИМОВ.

Вчера Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов прибыл в столицу Молдовы для участия в саммите Содружества Независимых Государств (СНГ).

Официальная часть саммита началась сегодня. Утром Ислам Каримов принял участие во встрече президентов в узком кругу. В ходе беседы состоялся обмен мнениями по таким актуальным вопросам, как совершенствование деятельности органов СНГ, расширение экономических связей, создание в рамках Содружества информационного пространства и зоны свободной торговли, безопасность, борьба против терроризма, контрабанды наркотиков и организованной преступности. Президенты также выразили свои мнения по вопросам международной политики.

Обсуждение этих вопросов продолжалось на пленарном заседании Совета глав государств СНГ в расширенном составе. Руководители государств договорились о проведении отдельной встречи, посвященной вопросам экономического сотрудничества. Юрий Яров назначен исполняющим секретарем СНГ на следующий трехлетний срок. Определены меры, предусматривающие более строгий контроль за ходом выполнения принятых документов. Было принято решение о создании отделения антитеррористического центра государств-участников СНГ по Центральноазиатскому региону. Утверждена программа по совершенствованию сотрудничества по вопросам границ, а также межгосударственная программа совместных мер борьбы с преступностью на 2003—2004 годы.

В конце переговоров был подписан протокол о порядке организации и проведения совместных антитеррористических мероприятий на территории государств-участников. Утверждена и обновлена концепция сотрудничества в противодействии незаконному обороту наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров.

На этом очередной саммит СНГ завершился. УЗА.

## Репортеры сообщают

### Наш гимн звучит все чаще



Уезжая в Пусан, спортсмены Узбекистана намеревались добыть дюжину золотых медалей на аренах XIV Азиатских игр. К середине соревнований в Южной Корее этот план оказался выполнен более чем наполовину. Сейчас в копилке нашей делегации семь золотых, шесть серебряных и девять бронзовых медалей.

и Чусовитина, физкультурно-спортивное общество профсоюз. Почин «классиков» поддержал один из наших самых талантливых молодых борцов вольного стиля — Дильшод Мансуров. Победитель I Всемирных юношеских игр, мужая и набравший опыта под руководством тренера Мамура Рузиева, стал чемпионом Азиатских игр. А ведь слушателю Академии МВД, выступавшему в весе до 55 кг, всего 18 лет. Чуть позже юного борца подержал серебряный призер сирийской Олимпиады Артур Таймазов. У него тоже «золото», только в тяжелой весовой.

Есть «золото» и у маленькой, но амбициозной команды пловцов. Его добыл на дистанции 50 метров вольным стилем ташкентец Равшан Набиев. Он тоже представитель ФСОП, так что у профсоюзного спортобщества в эти дни настоящий праздник.

Праздник, надо сказать, заслуженный, ведь эти медали — итог целенаправленной работы.

Тенистам еще далеко до подведения окончательных итогов. Но первый приятный результат уже есть: в командных соревнованиях у нас «бронза».

Игры в Пусане продолжаются. Мы следим за продвижением к пьедесталу боксеров, идемеем на Ирду Туляганову, ждем медалей от байдарочников и каноев, да и от других наших посланцев, достойно защищающих славу и Родину ее спортивной чести. И желаем, чтобы план по медалям оказался с лихвой перекрыт.

Сергей ДАНИЛОВ.

НА СНИМКЕ: Героиня Пусана Оксана Чусовитина.

## Курс валют: будьте в курсе

Сообщение Центрального банка Республики Узбекистан

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 8 октября 2002 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей/х

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| 1 австралийский доллар       | 456,09  |
| 1 английский фунт стерлингов | 1299,45 |
| 1 датская крона              | 109,50  |
| 1 дирхам ОАЭ                 | 226,32  |
| 1 доллар США                 | 831,22  |
| 1 египетский фунт            | 181,69  |
| 1 исландская крона           | 9,57    |
| 1 канадский доллар           | 522,62  |
| 1 китайский юань             | 100,42  |
| 1 тайваньский доллар         | 218,77  |
| 1 польский злотый            | 201,75  |
| 1 СДР                        | 1099,22 |
| 1000 турецких лир            | 0,51    |
| 1 швейцарский франк          | 556,56  |
| 1 ЕВРО                       | 813,10  |
| 10 южнокорейских вон         | 6,73    |
| 10 японских иен              | 67,31   |
| 1 российский рубль           | 26,24   |
| 1 украинская гривна          | 155,97  |

Х/ Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

## ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

### Стране необходима конституция



В Афганистане сформирован комитет по разработке проекта новой конституции страны. Новый государственный орган возглавил вице-президент Намагулла Шарани. Как ожидается, проект основного закона страны будет рассмотрен и принят в течение следующего года. Конституция послужит основанием для проведения в 2004 году в Афганистане парламентских выборов.

### Индия обвиняет

Индийский премьер-министр Атал Бихари Ваджал обвинил пакистанский режим в неспособности сдержать свое обещание окончить проникновение террористов на индийскую территорию в Кашмире. Ваджал также заявил, что Пакистан поддерживает попытки сорвать выборы в Кашмире.

### Решение Арафата

Пресс-секретарь Палестинского законодательного совета Ахмед Кореи объявил, что Ясир Арафат подписал закон, формально объявляющий Иерусалим столицей будущего независимого Палестинского государства.

### Совместный проект

Объединенные Арабские Эмираты намерены подписать с российским концерном «Алмаз-Антей» контракт на четыре миллиарда долларов США

на разработку системы противовоздушной обороны нового поколения. ОАЭ изъявили желание принять участие в создании принципиально новой многофункциональной шлононированной системы обороны, в состав которой войдет целый ряд отечественных и локационных средств, средств управления, связи, а также радиоэлектронной борьбы.

### Поединок продолжается

В Бахрейн чемпион мира по шахматам Владимир Крамник одержал победу во второй партии матча против компьютерной программы Deep Fritz. Владимир Крамник играл белыми и уже в начале партии вынудил программу совершить несколько ошибок, после которых Deep Fritz так и не сумела вернуть игру. Первая партия матча состоялась в субботу и была сыграна вничью. Таким образом, счет по партиям в матче Крамник против Deep Fritz — 1,5,0,5 в пользу российского шахматиста.

# СОТРУДНИЧЕСТВО И ВЗАИМОПОНИМАНИЕ — ЕДИНСТВЕННЫЙ ПУТЬ РЕШЕНИЯ ОБЩИХ ПРОБЛЕМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В ходе саммита президенты приняли решение поручить правительствам разработку документа по созданию водно-энергетического консорциума. Нужно подчеркнуть, что нехватка воды порождает ряд проблем в нашем регионе. С созданием консорциума найдут свое решение вопросы, связанные не только с водой, но также энергетикой, топливом.

Также целесообразно создание консорциума по транспорту и производству. Транспортные коммуникации — основные составляющие и способы интеграции. Так найдут свое решение и таможенные, и приграничные проблемы. Создание консорциума по продоволь-

ствию также поможет устранить проблем в ряде сфер.

В завершение переговоров было подписано Совместное коммюнике президентов. Ислам Каримов и Эмомали Рахмонов подписали документ о демаркации государственных границ между Узбекистаном и Таджикистаном.

6 октября в загородной резиденции Президента Таджикистана состоялся саммит, посвященный проблеме Арала. На нем президенты обсуждали вопросы, связанные с ликвидацией экологической и социально-экономической кризиса Приаралья, была проанализирована деятельность Международного фонда по спасению Арала.

По договоренности, правительствам было поручено разработать программу практичес-

ких действий на 2003—2010 гг.

Как известно, по инициативе стран региона ООН объявила 2003 год Всемирным годом пресной воды. В следующем же году исполнится десять лет со времени создания Международного фонда по спасению Арала. В связи с этим в сентябре 2003 года намечено провести в Душанбе международную конференцию, посвященную проблеме Арала.

Необходимо отметить, что благодаря совместным действиям наших стран в последние годы усилилось внимание международного сообщества к проблеме Арала. За рубежом признали, что гибель Аральского моря не региональная, а всемирная проблема. Особенно, как отмечал Ислам Каримов, может, нынешнее дождливое лето в Европе, принесшее мно-

го проблем, подтолкнуло государства Старого света уделить серьезное внимание проблеме Арала. Президенты на саммите отметили, что необходимо проанализировать зависимость резких климатических перепадов в Европе и во всем мире с аральским кризисом.

На встрече было принято решение по обеспечению организационной деятельности исполнительного комитета Международного фонда по спасению Арала. Для обеспечения эффективности деятельности фонда было решено создать его постоянную резиденцию.

Президенты подписали Душанбинскую декларацию. В этом документе выражается озабоченность экологической катастрофой в бассейне Аральского моря, подчеркивается, что улучшение ситуации в этом ре-

гионе дело не только Центральной Азии, но и всего человечества.

Таким образом, в Душанбе президенты центральноазиатских государств подробно обменялись мнениями о развитии деятельности двух структур, были приняты взаимовыгодные решения.

Жители столицы тепло встречали гостей. Улицы Душанбе были украшены транспарантами с искренними словами приветствия. Одно из них особенно запомнилось своей значимостью и содержательностью: «Сотрудничество и взаимопонимание — единственный путь решения общих проблем».

Анвар БОБОВЕВ,  
специальный корреспондент  
УзА.

Ташкент — Душанбе — Ташкент

## Совместные предприятия

Обретя еще несколько столетий тому назад авторитет и славу, хивинские ковровые дел мастера и сегодня продолжают, что называется, держать марку своих отцов и дедов, бабушек и матерей. Сменив нелегкий ручной труд на компьютеризированное производство и создав с коллегами из Германии совместное предприятие «Хива-Карпет», здешние ковроделы производят сегодня продукцию, пользующуюся спросом как на внутреннем, так и на внешнем рынке.

## КОВРЫ — ПО СОВРЕМЕННЫМ ТЕХНОЛОГИЯМ

Фархад МУХАМАДИЕВ.

Открывшееся недавно СП «Хива-Карпет» по сути состо-

ит из двух производств — прядильной и ткацкой фабрик, оснащенных современным, высокопроизводительным, технологическим оборудованием германского производства. На прядильной фабрике, где работают 150 человек, пряжа производится двух видов. В составе первого содержится до 80 процентов шерсти, а второй вид производится из синтетических капронового и нитронного волокон.

Что же касается ковроткацкого производства, то оно оборудовано компьютеризи-

рованными машинами «Альфа-300».

Производительность восьми таких линий, — говорит главный инженер СП Бахтияр Алламов, — составляет свыше 2 миллионов квадратных метров ковровых изделий в год. Причем эффективность нового оборудования выше прежних ковроткацких станков минимум раз в десять и позволяет выпускать продукцию шириной до 4 метров.

К сказанному можно добавить, что, делая ставку на передовые технологии, на недавно созданном совместном предприятии не забыли и о главном — подготовке специалистов. Четырнадцать чело-

век из числа работающих здесь прошли соответствующую подготовку и стажировку в Германии. В основном это молодые, инициативные и целеустремленные люди, способные внести достойный вклад в развитие предприятия и отрасли в целом.

И последнее. Дизайнерами-художниками СП «Хива-Карпет» уже подготовлены эскизы многоцветных и различных по размеру ковровых изделий, получивших названия «Навруз», «Гулзор», «Наргиз» и другие. Так что недалек тот день, когда потребители смогут сами по достоинству оценить современную продукцию хивинских ковроделов.

## Заседание комплекса

Под председательством заместителя Премьер-министра, председателя Госкомимущества Республики Узбекистан Укмана Исмаилова состоялось заседание комплекса государственного и частного Кабинета Министров.

Подведены итоги работы по выполнению программы реформирования государственного и частного сектора экономики, программы развития малого и среднего бизнеса, частного предпринимательства за девять месяцев 2002 года.

На заседании отмечено, что с начала года осуществлены реформирование и приватизация 1,182 предприятий и объектов, что в 1,5 раза больше соответствующего периода прошлого года. Иностранцам инвесторам реализованы акции и объекты на сумму свыше 22,2 млн долларов США, в том числе 43 объекта, что в 1,8 раза больше аналогичного периода 2001 года. Создано 19 совместных предприятий.

На торгах Республиканской фондовой биржи «Тошкент» реализованы акции 882 акционерных обществ на сумму свыше 6,69 млрд сумов. Через публичные торги республиканской биржи недвижимости и ее филиалов реализовано 7,790 государственных объектов недвижимости (незавершенное строительство, производственные помещения, земельные участки, АЗС, автотранспорт, имущество и т.п.) на сумму более 5,18 млрд сумов.

В результате проводимой инвентаризации имущества и уставных фондов предприятий в соответствии с правительственными решениями выявлено и восстановлено государственных активов на общую сумму 42,5 млрд сумов, в том числе в 2002 году — 17,7 млрд сумов. Вместе с тем отмечено, что отдельными министерствами и ведомствами не приняты должные меры по реализации имеющихся значительных ресурсов государственных активов. В их числе — компании и ассоциации «Узэмпром», «Узсельхозмаш-холдинг», «Узбекэнерго», «Узэкоинвест», «Узбектестиром», «Агентство почты и телекоммуникаций».

С начала года создано 37 тысяч предприятий МСБ. На 1 октября в стране зарегистрировано 231,6 тыс. предприятий малого и среднего бизнеса. Количество действующих фермерских хозяйств составило 70,4 тыс., а количество дехканских хозяйств со статусом юридического лица — 18,9 тыс. За счет развития предпринимательства создано 292,1 тыс. новых рабочих мест. Объем выданных субъектам МСБ кредитов за счет собственных средств коммерческих банков составил 138,9 млрд сумов, что в 1,3 раза выше суммы кредитов, выданных за 9 месяцев 2001 года.

По обсуждаемым вопросам приняты конкретные решения.

УзА.

## ПАРТНЕРСТВО БУДЕТ РАСШИРЯТЬСЯ

2—5 октября в нашей стране находилась парламентская делегация Кувейта во главе с Ахмедом Абдуллахом ар-Рабе. Гости побывали в парламенте нашей республики, ряде министерств и ведомств, обменялись мнениями по вопросам развития двустороннего сотрудничества. В последний день визита делегация Кувейта встретилась с заместителем Премьер-министра Республики Узбекистан, министром макроэкономики и статистики Рустамом Азимовым.

Во время беседы отмечалось, что сотрудничество между Узбекистаном и Кувейтом ведется плодотворно во многих отраслях. Взаимный интерес наших стран не ограничивается экономикой и находит свое отражение в политической, общественной, культурной сферах. Ярким примером тому может служить то, что недавно в парламенте Кувейта организован Комитет кувейто-узбекской дружбы.

Кувейт выделил 19 миллионов долларов США для реализации проектов по обеспечению питьевой водой населенных пунктов в Узбекистане. На переговорах шла речь о дальнейшем расширении этих взаимовыгодных, а также о перспективах налаживания сотрудничества в подготовке кадров, банковской сфере, нефтедобывающей промышленности, реализации взаимовыгодных проектов.

УзА.

## РЕФОРМЫ В СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЕ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

На заседании широко обсуждались также вопросы, связанные с выполнением Указа Президента Республики Узбекистан о мерах по реализации программ по либерализации и углублению реформ в политической, экономической и духовной сферах общества, обеспечению безопасности страны, итогам выполнения за девять месяцев Государственной программы «Год защиты интересов старшего поколения», ходом выполнения второго этапа Национальной программы по подготовке кадров в системе общего среднего образования, состоянием обеспечения медикаментами в республике, реформами, осуществляемыми в сфере печати и информации, подготовкой к осенне-зимнему сезону в системе комплекса.

Руководители министерств и ведомств выступили с инфор-

мацией о работе, проделанной по своим направлениям, о допущенных недостатках и ошибках, практических мерах, предпринимаемых по их исправлению. Участники заседания обменялись мнениями по каждому вопросу, поставленному на обсуждение, по проблемам, нуждающимся своего решения, и особенно по вопросам укрепления материально-технической базы школ в республике, об уровне обеспечения школьников учебниками и учебными пособиями, о подготовке учебных заведений к осенне-зимнему сезону, устранении недостатков, допущенных в снабжении лекарственными препаратами, дальнейшим повышением эффективности пропагандистской работы в сфере духовности и просвещения.

На заседании, которое вел заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Х.Каримов, были приняты соответствующие решения по обсуждаемым вопро-

УзА.

## Дела дехканские



## Весомые тонны Арнаса

Хлопкоробы Арнасайского района вряд ли припомнят год, про который они могли бы сказать, что он с земледельческой точки зрения был легким. Влияло многое: и засухливость зоны, и засоленность почв, и нехватка воды... А в нынешнем году добавила трудностей еще и нелегкая весна с затяжными дождями, в результате чего хлопок созрел несколько позже обычного. Но все же созрел. И урожай, по подсчетам специалистов, накоплен добротный.

АбдувахиД ХАТАМОВ,  
наш корр.

— А дело в том, — рассказывает председатель объединения фермерских хозяйств «Олтин водий» Исак Авалбаев, — что у нас в районе вся земля принадлежит фермерам. Ни одного гектара нет, чтобы у него не было хозяина.

... Мы стоим у крошки поля фермерского хозяйства «Голдин-2» и смотрим, как идет сбор хлопка. Сам фермер Шароф Гайбуллаев участвует в нем. Участвует и одновременно следит, как его работники собирают, — чтобы сырь было чистым, с нижних ярусов.

— Еще бы! — продолжает Исак-ака. — Каждая мелочь играет на конечный результат. Это хозяйство существует с 1996 года, и тогда у Шарофа было всего 35 гектаров, а теперь уже 65. Семью у него большая, родственников много, все помогают. Между прочим за эти годы Гайбуллаев приобрел два трактора — «Беларусь» и гусеничный «Атай». Я уж не говорю про «Нексисо» и заново отстроенный дом. Все это приносит поистине хозяйский труд на хлопковом поле.

Впрочем, таких фермеров, как Гайбуллаев, в объединении «Олтин водий» немало. Это Ибрагим Норбаев, Орзу Бекмурад, Барзай Рустамов. Да и в соседнем объединении «Икисод», возглавляет которое Шакарбай Ма-

матов, есть такие же рачительные хозяева земли. Среди них Абдулла Мамарахимов, Иштиро Абсатаров, Хидир Юлдашев и многие-многие другие. Именно глядя на них, первых, глядя на осязательные результаты их работы, пошлы в фермеры и другие. В прошлом году, кстати, в целом по району под фермерскими хозяйствами было около 60 процентов земли. Причем фермеры в среднем выполнили госзаказ на 85 процентов, а хозяйства арендаторов не превысили 25. И тогда в районе решили: надо ускорить процесс раздачи земли хозяйствам.

Еще в феврале был объявлен тендер на землю. И желающих стать фермерами, как оказалось, было хоть отбавляй. На некоторые предлагаемые почвенные контуры порой претендовало 5—6 и более кандидатов. Рассматривались эти кандидатуры, как говорится, со всех сторон: сколько в семье человек, каков возраст будущего фермера, располагает ли он техникой, каково финансовое состояние и т.д. Об огромном же желании земледельцев стать фермерами говорит, например, такой факт. В бывшем ширкатном хозяйстве «Самарканд» проводился тендер с 6 утра — иначе трудно было управиться за день, — и пришли все. Причем пришли за час, за полтора до начала. В результате всю эту операцию провели за 18 дней, и уже к началу посевной сформировалось 1,027

полноценных фермерских хозяйств.

Принятые меры оправдали себя. Это видно по двум крупным сельхозкомпаниям нынешнего года. К примеру, коконов произведено в районе на 2 тысячи килограммов больше, чем в прошлом году, зерна — на 15 тысяч тонн.

Большие надежды вселяет и выращенный хлопковый урожай. Сыграли свою роль здесь и система введения сертификатов на каждое агропредприятие, и приобретение с помощью районных служб 25 новых колесных тракторов, другой техники, и статистический учет сельхозпроизводства с помощью компьютеров, и прочее, прочее. Но главное все-таки — то чувство хозяина земли, которое в полной мере ощутили теперь фермеры. Это чувство в первую очередь помогло накопить урожай, поможет и собрать его.

НА СНИМКЕ: председатель объединения фермерских хозяйств «Олтин водий» Исак-ака Авалбаев со сборщиками хлопка; рабочие хирмана хозяйства «Икисод» Бобомуррад Ярматов и Маткабул Сафаров.

Фото автора.



## НАУКА

## Исследователи ядра

Сегодня в Институте ядерной физики АН РУ открывается III Международная конференция «Радионуклиды и их применение». В ее работе примут участие ученые и специалисты из Германии, США, Турции, России, Украины и других стран.

Людмила МИХАЙЛОВА.

В течение трех дней, что будет длиться конференция, исследователи обсудят современное состояние, перспективы развития и использования радиоактивных изотопов, ядерных технологий в различных областях науки, техники, медицины, промышленности и сельского хозяйства, наметят пути расширения контактов ученых и специалистов в данной области и консолидации их усилий для решения актуальных научных и практических задач.

На пленарных заседаниях будут заслушаны обзорные и оригинальные доклады ведущих ученых и специалистов, а на секционных обсуждениях речь пойдет о последних разработках. Особое внимание будет уделено применению ядерно-физических методов при решении народнохозяйственных задач.

— Отличительной особенностью конференции является активное участие в ее работе специалистов промышленных предприятий, — говорит научный секретарь Института ядерной физики Салидин Бакиев. — Активное участие примут также медики из крупных центров и клиник, проводящие диагностические исследования и терапия с использованием радиоактивных изотопов. Не обойдется вниманием вопросы экологии и мониторинга окружающей среды.

Институт ядерной физики на сегодняшний день является самым крупным исследовательским центром в Центральной Азии. За более сорока лет его существования в нем выросла целая плеяда блестящих ученых, работы которых хорошо известны во всем мире. Полностью в области фундаментальной и прикладных разработок результаты находятся на уровне мировых достижений, о чем сви-

детельствуют расширяющиеся научные связи отечественных исследователей в области микрочастиц, получаемые ими многочисленные предложения от ведущих мировых научных центров по проведению совместных работ. Или такой показатель, как присуждение многим сотрудникам института международных грантов и высокая эффективность реализуемых ими проектов. Работа более 60 узбекских физиков-ядерщиков подержана средствами западных фондов или стипендиями имени выдающихся ученых. Европейского физического общества, Королевского общества Великобритании и т.д. На сегодняшний день институт тесно сотрудничает с более 20 ядерными центрами мира.

Деятельность института отмечена не только фундаментальными, но и прикладными исследованиями. В частности, им разработаны высокие технологии, касающиеся создания установок и методик контроля технологических параметров и процессов. Физиками-ядерщиками разработаны и поставлены приборы технологического контроля для нефтеперерабатывающей, горнодобывающей и других отраслей промышленности. Выпускаются неэрозивные установки для опреснения вод, их обеззараживания, фильтры для очистки воды и воздуха. В настоящее время институт проводит работы по созданию оптимального оборудования для контроля радиоактивных и ядерных материалов и оснащению ими соответствующих комплексов.

Однако основной продукцией института остается выпуск широкой номенклатуры радиоактивных изотопов и препаратов на их основе, используемых в науке, технике и особенно в медицине. Сегодня она экспортируется во многие зарубежные страны.

## Как кормят детей в школах

Показательный семинар с участием руководителей и специалистов Министерства народного образования, АО «Узбексауд» и региональных отделений АО «Савадо», других отраслевых предприятий и организаций, прошедший недавно в столице, посвящаясь вопросам организации школьного питания.

Его участники побывали в ряде школ столицы и области, позанимались с организацией питания в них, работая школьных столовых и буфетов, а также с их состоянием, соответствием санитарно-гигиеническим нормам. Основное внимание было сконцентрировано на меню школьных столовых, качестве, питательности и калорийности приготовленных блюд. Главным же участникам показательного семинара — детям — было не доложить хлопотавших возле них работников столовых. Они с удовольствием уплетали вкусные



каши и пирожки, запивая их любимым компотом.

Наш корр.

НА СНИМКЕ: участники семинара в столовой одной из школ столицы.

Фото Нутманжона МУХАМЕДЖАНОВА.

Пульс  
Андижанской  
области

## ЮБИЛЕЙНЫЙ АВТОМОБИЛЬ

Двор совместного узбекско-корейского предприятия «УзДЭУавто» украсила новенькая «Нексис» последнего поколения, на лобовом стекле которой красуется цифра 3 с пятью нулями. Это значит, что с конвейера первого узбекского автомобилестроительного завода сошла трехсоттысячная машина.

Юркие «Тико», комфортабельные микроавтобусы «Дамас», отвечающие требованиям мирового автомобилестроения «Нексис» давно известны не только в Узбекистане, но и за его пределами, особенно в Российской Федерации, в крупных городах которой давно действуют дилерские пункты и центры технического сервиса узбекских автомобилей.

## МОЛОКО ПРОИЗВОДЯТ В КИШЛАКЕ

До десяти видов продукции выпускает в настоящее время молочный завод ширкатного хозяйства «Хажикат», на котором установлено оборудование израильской фирмы «Марав». В их числе йогурты, сливочное масло, сыр и другая молочная продукция, пользующаяся широкой популярностью у покупателей, среди которых такие известные предприятия, как СП «УзДЭУавто», «Олтин дери» и другие.

В настоящее время коллектив молочного завода за одну смену перерабатывает до двух тонн молока, получаемых по договору из соседних ширкатных и фермерских хозяйств. Но его мощность рассчитана на переработку шести тонн молока в сутки.

## УЧАТСЯ ВРАЧИ

Приступили к учебе двадцать практикующих врачей из Ходжабадского, Бозского и Ултинанского районов Андижанской области на специальном курсе, организованном в рамках проекта «Здрав плюс», финансируемого Агентством США по международному развитию. Слушатели курсов в течение десяти месяцев под руководством ученых Андижанского медицинского института и специалистов учреждений здравоохранения области будут изучать методы повышения качества оказания первой медицинской помощи, перспективы работы семейных врачей, а также возможности использования грантов для диспансеризации местного населения, технического переоснащения учреждений здравоохранения. Кроме того, преподавателям и ученикам авторов проекта выплачивают гонорары и стипендию соответственно. После окончания курса, прошедшие обучение, получат специальный сертификат.

НИА «Туркистон-пресс».

ности, межнационального, межконфессионального согласия, нравственных и духовных устоев общества.

**Статья 15. Информационная безопасность государства**

Информационная безопасность государства обеспечивается органами государственной власти и управления в пределах их полномочий путем противодействия угрозам в информационной сфере, защиты от распространения информации, содержащей публичные призывы к неконституционному изменению существующего государственного строя, территориальной целостности Республики Узбекистан, захвату власти или отстранению от власти законно избранных или назначенных представителей власти и иное посягательство на государственный строй, а также информации, направленной на пропаганду войны и насилия, жестокости, разжигание национальной, расовой и религиозной вражды, идей терроризма и религиозного экстремизма.

**Статья 16. Ответственность за нарушение законодательства о принципах и гарантиях свободы информации**

Лица, виновные в нарушении законодательства о принципах и гарантиях свободы информации, несут ответственность в установленном порядке.

\*\*\*

Предложения и замечания по проекту Закона просим направлять в Комитет Олий Мажлиса Республики Узбекистан по печати и информации по адресу:  
700035, г.Ташкент, Олий Мажлис Республики Узбекистан.  
Телефоны: 139-86-95, 139-82-54, 139-85-62.

12

Линия сгиба



ПРОЕКТ  
**ЗАКОН**  
Республики Узбекистан

**“О принципах и гарантиях свободы информации”**

Газеты  
«Народное слово» и «Халқ сўзи»  
2002 год

Линия разреза



*“Let's study in Japan!”*

**JAPANESE GRANT AID FOR HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT SCHOLARSHIP (JDS) PROGRAM (2003-2004)**

Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship (JDS) was established by the Government of Uzbekistan with the assistance of the Government of Japan for the Japanese fiscal year of 1999-2000.

The objective of JDS Program is to provide nationalities of Uzbekistan with opportunities for academic research at Japanese higher educational institutions (hereinafter referred to as “universities”) in order to support the Government of Uzbekistan in its efforts to facilitate its own plans for human resource development, specifically for transition to market economy. And thereby it extends and enhances the bilateral relationship between Uzbekistan and Japan.

The JDS Program targets young government officers for public sector, researchers, business people and others with the potential to play leadership roles in their specialties after their return to Uzbekistan as well as to become leaders of Uzbekistan in the 21st century.

**1. QUALIFICATION AND REQUIREMENTS FOR APPLICANT**

- (1) Nationality: Applicants must be citizens of Uzbekistan
- (2) Age: Between the age of 22 and 35 years old (as of September 1, 2003)
- (3) Number to be dispatched: at most twenty persons
- (4) Academic background: Completed more than 15 years of school education, a Bachelor's degree holder (Those who completed only 14 years education in total are required to be 22 years old by September 1st of 2003.)
- (5) Study field:
  1. Law
  2. Public Policy and Administration
  3. Economics
  4. Business Management
  5. Information and Telecommunication
  6. International Relations
- (6) Other background:
  - (a) All candidates are required to have more than 2-years work experience, recorded in Workbook.
  - (b) For those who are applying for the field of Law, it is necessary to have basic knowledge of Laws and a degree of Bachelor in Law.
  - (c) For those who are applying for the field of Business Management, more than 3 years of related work experiences, recorded in Workbook, are required.
    - \* Consequently, applicants who graduated with excellent academic records in each subject are preferable.
    - \*\* Especially, as for Information and Telecommunication, high-level knowledge of related fields is strongly needed. Background such as “Computer Systems and Network Engineering”, “Multimedia Science and Arts” or “Info-telecom Socio-Economics, Network business and Policy” is necessary.
- (7) Degree to be obtained: Master's degree (basically, 2-2.5 year-course)
- (8) English Proficiency Level for Master's course in Japan: As for the language level, it depends on each field of each university and it is different. For details, see attached to the Application Form page “For your Information”.
- (9) The language, which is necessary to acquire Master's course in Japanese universities: English (Even for those applicants who wish to obtain degree in English, minimum Japanese language knowledge will be required. Therefore, all selected JDS fellows have to attend preparatory Japanese training provided by JICE.)
- (10) No applicants who are currently receiving (or scheduled to receive) another scholarship shall be eligible for selection.

**2. TENTATIVE SCHEDULE OF JDS PROGRAM**

- (1) Time of commencement of preparatory Japanese training: Middle of April 2003 (Every weekday, full-time basis, in Tashkent)
- (2) Time of leaving for Japan: End of June 2003

**3. APPLICATION PROCEDURE**

Applicants should submit the JDS's Application Form accompanied with necessary documents (detailed description is provided in “Application Procedure” enclosed to the Application Form) to JICE JDS Project Office. The Application Form will be available at the places below from September 9, 2002.

1. **Embassy of Japan in Uzbekistan**
  - Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00
  - 1-28, Sadyk Azimov St., Tashkent
  - Tell its receptionist the purpose of your visit there
2. **JICA Uzbekistan Office**
  - Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00
  - 5<sup>th</sup> floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent
  - Tell its receptionist the purpose of your visit there
3. **Uzbekistan-Japan Center for Human Development**
  - Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00
  - 6<sup>th</sup> floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent
  - Tell its receptionist the purpose of your visit there
4. **JICE JDS Project Office in Tashkent**
  - Mon. to Fri., 9:30 to 12:00 and 14:00 to 18:00
  - 24, Babur St., Tashkent
  - Tell its receptionist the purpose of your visit there
5. **Ministry of Higher and Secondary Specialized Education**
  - Mon. to Fri., 15:00 to 17:00
  - 5, Mustakillik St., Tashkent
  - Tell its receptionist the purpose of your visit there
6. **Ministry of Foreign Economic Relations of the Republic of Karakalpakstan – 96, Dostlik Guzari St., Nukus.**
7. **MFER of Andijan region – 126, A. Navoi St., Andijan**
8. **MFER of Bukhara region – 1, Muminov St., Bukhara**
9. **MFER of Djizak region – 63, S. Rashidov St., Djizak**
10. **MFER of Kashkadarya region – 2, Mustakillik St., Karshi**
11. **MFER of Namangan region – 3, B. Mashraba St., Namangan**
12. **MFER of Navoi region – 77, Khalklar Dustligi St., Navoi**
13. **MFER of Samarkand region – 1, Kuk Saroi St., Samarkand**
14. **MFER of Surkhandarya region – 17a, F. Khodjaev St., Termez**
15. **MFER of Sirdarya region – 1, Alleya Geroev St., Gulistan**
16. **MFER of Fergana region – 53, Al Fargoniy St., Fergana**
17. **MFER of Khorezm region – 55a, Istiklol St., Urgench**
18. **Business Communications Center (BCC) Andijan – 57, 3, Shakirov St.**
19. **BCC Bukhara – 4, Promishlennaya St.**
20. **BCC Samarkand – 89A, Gagarina St.**
21. **BCC Termez – 11, R. Uzakova St.**
22. **BCC Khiva – 1, Jamaat Markazi**

**4. APPLICATION DEADLINE: AT 17:00 ON NOVEMBER 8, 2002**

- Applications must be received by JICE JDS Project Office in Tashkent ONLY
- 1) 24, Babur St., Tashkent (Mon. to Fri., 9:30 to 12:00 and 14:00 to 18:00).
  - 2) P.O. Box 345 (2, Amir Temur St., Tashkent, 700000, Uzbekistan (Central Post Office))
- Applications received after the deadline will not be considered.

**5. FOR MORE INFORMATION, YOU CAN ACCESS TO INTERNET, THE FOLLOWING WEBSITE:**

From September 10, 2002  
JDS Homepage – <http://www.jds.uz>

Reference telephone (Monday to Friday, 14:00 to 17:00 until November 8, 2002)

139-15-60/ 152-75-02 (JICE JDS Project Office)

(We may not answer the details of scholarship itself, selection criteria and so on.)

предотвращения искажения и подделки информации.

**Статья 12. Государственная политика в области обеспечения информационной безопасности**

Государственная политика в области обеспечения информационной безопасности направлена на правовое регулирование общественных отношений в информационной сфере, исполнение участниками этих отношений обязанностей по защите интересов Республики Узбекистан и базируется на соблюдении интересов личности, общества и государства.

**Статья 13. Информационная безопасность личности**

Информационная безопасность личности обеспечивается путем защиты личной безопасности и тайны частной жизни, защиты от негативных информационно-психологических воздействий.

Информация о персональных данных физических лиц относится к категории конфиденциальной информации.

Не допускается сбор, хранение, обработка, распространение и использование информации о частной жизни, а равно информации, нарушающей личную и семейную тайну, тайну переписки, телефонных переговоров, почтовых, телеграфных и иных сообщений физического лица без его согласия, кроме случаев, установленных законодательством.

Запрещается использование информации о физических лицах в целях причинения им материального ущерба и морального вреда, а также воспрепятствования в реализации их прав, свобод и законных интересов.

10

Линия сгиба

ПРОЕКТ  
**ЗАКОН**  
Республики Узбекистан

**“О принципах и гарантиях свободы информации”**

3

Линия разреза

ния, отчество, фамилия, адрес обращающегося (для юридического лица – его реквизиты) и наименование запрашиваемой информации или ее характер. Запросы подлежат регистрации в установленном порядке.

Ответ на письменный запрос должен быть дан в возможно короткий срок, но не позднее тридцати дней с даты получения запроса, если иное не установлено законодательством.

Ответ на устный запрос должен быть дан, по возможности, незамедлительно.

Отсрочка в предоставлении запрашиваемой информации не должна превышать двух месяцев с даты подачи запроса. Уведомление об отсрочке в письменной форме направляется лицу обратившемуся с запросом в недельный срок с даты его получения.

В уведомлении об отсрочке должны быть указаны:

причины, по которым запрашиваемая информация не может быть предоставлена вовремя;

дата, к которой будет предоставлена запрашиваемая информация.

В случае, если орган или должностное лицо не обладает запрашиваемой информацией, они обязаны в срок не более пяти дней с даты получения запроса сообщить об этом обратившемуся за информацией.

Информация по запросу, затрагивающая права, свободы и законные интересы обратившегося, предоставляется бесплатно. За предоставление иной информации может взиматься плата по соглашению сторон.

Лица, которым неправомерно отказано в пре-

8

Линия сгиба

**конфиденциальная информация** – документированная информация, доступ к которой ограничивается в соответствии с законодательством;

**массовая информация** – документированная информация, печатные, аудио-, аудиовизуальные и иные сообщения и материалы, предназначенные для неограниченного круга лиц;

**документированная информация** – информация, зафиксированная на материальном носителе с реквизитами, позволяющими ее идентифицировать.

**Статья 4. Свобода информации**  
Граждане Республики Узбекистан в соответствии с Конституцией Республики Узбекистан обладают правом беспрепятственно искать, получать, исследовать, распространять, использовать и хранить информацию.

Доступ к информации может быть ограничен только в соответствии с законом и в целях защиты прав и свобод человека, основ конституционного строя, нравственных ценностей общества, духовного, культурного и научного потенциала страны, обеспечения национальной безопасности.

**Статья 5. Основные принципы свободы информации**  
Основными принципами свободы информации являются открытость и гласность, общедоступность и достоверность.

**Статья 6. Открытость и гласность информации**  
Информация должна быть открытой и гласной, за исключением конфиденциальной.

Не допускается отнесение к конфиденциальной информации:

5

Линия разреза

НА ЛЮБОЙ ВКУС 5 ЛУЧШИХ СОРТОВ ИЗ ВЕНГРИИ  
РАСФАСОВКА В КОРОБКАХ ПО 1 КГ.

**ГАЗОННАЯ ТРАВА**

РАСХОД 35 - 40 КВ.М.  
ПО ЦЕНЕ 7,5 ТЫС. СУМ. ЗА 1 КГ.  
т.: 137-13-43, 127-89-62, 180-35-05

В связи с реорганизацией ЧОАКБ «ХИФ-Банк» путем присоединения к ЧОАКБ «Туркистон» крупную печать и угловой штамп ЧОАКБ «ХИФ-Банк» считать недействительными.

Коллектив Главного управления по контролю качества лекарственных средств и медицинской техники Министерства здравоохранения Республики Узбекистан скорбит по поводу безвременной кончины ведущего специалиста Фарминспекции  
**АБДУЛЛАЕВА Уйғун Алимовича**  
и выражает глубокое соболезнование родным и близким покойного.

Коллектив Государственного налогового комитета Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование начальнику налогового управления Республики Каракалпакстан Батыру Мирзаеву в связи с кончиной матери  
**ТУЙДИК-ая.**

# Похожие, но разные

Прошедшие один за другим в Самарканде и Бухаре мужские теннисные челленджеры были во многом похожи как по составу участников, так и по развитию событий. В то же время они были очень разными — начиная от покрытия кортов и кончая именами победителей.

Сергей ДАНИЛОВ.

В основной сетке бухарского турнира было 20 имен "самаркандцев". Изменения объясняются просто: "грунтовики" предпочитают уезжать на другие турниры, добавившись же теннисисты, отапливающие предпочтением харду. Ну и напомню о том, что узбекистанцы Огоров, Куенко, Томашевич отправились из Самарканды в Пушан, на Азиатские игры.

А вот к полуфиналам в Бухаре пришли почти все те же игроки — голландец Джон Ван Лоттум, грек Василис Мазаракис, югослав Янко Типсаревич. Только не оставшегося у нас на второй турнир немца Симона Гройля "подменил" не игравший в Самарканде швед Даниэль Андерссон. Типсаревич, попав на сей раз на Мазаракиса, капитулировал еще быстрее, чем перед Ван Лоттумом, — 2/6, 0/6. У голландца же не возникло больших проблем в игре с Андерссоном — 6/2, 6/2.

Таким образом, финальная пара оказалась той же, что и в Самарканде. Но итог, как и ожидалось, оказался иной. 22-летний Мазаракис, еще только мечтающий о попадании в сотню сильнейших, хоть и утверждал, что чувствует себя одинаково и на грунте, и на харде, но более быстрой покрыткой не имел тех козырей, которые помогли ему одолеть Ван Лоттума в первом туре. 26-летний же голландец, в 1999 году доходивший почти до середины первой сотни и

только из-за серьезной травмы колена оказавшийся вынужденным снова возвращаться к челленджерам, для достижения победы мобилизовал не только весь свой технический арсенал, но и умение психологически нагнетать обстановку, подавляя тем самым соперника. И Мазаракис, здорово начав финальный поединок на главном корте теннисного спорт-комплекса "Хумо", дрогнул. По ведя 2:0, он затем проиграл четверть гейма кряду. Восстановле-

протрал второй — 1/6. Примечательно, что Ван Лоттум выиграл бухарский челленджер и в прошлом году. И, как сказал после финала, надеется еще в этом сезоне снова войти в первую сотню рейтинга. В Бухаре он значился 128-м. Безусловно, очки, добытые здесь, помогут голландцу подняться выше. Остается сказать, что парный турнир без особого напряжения выиграли швейцарцы Ив Алленгеро и Марко Чудинелли. В финале



они со счетом 6/3, 6/4 обыграли уже знакомого нам Типсаревича и немца Яна Вайндирля. **НА СНИМКЕ: победитель бухарского турнира Джон Ван Лоттум (слева) и финалист Василис Мазаракис. Фото Рашида ГАЛИЕВА.**



## Домой — на "Tuko"

Центр Элликалинского района Каракалпакстана — Бустан — стал местом проведения республиканского конкурса на звание "Лучшая медсестра". Его участниками стали 14 медсестер — победительниц региональных отборочных конкурсов. Они продемонстрировали свой высокий профессионализм в таких номинациях, как теоретические знания, практические навыки, эрудиция (сюда входит знание истории, географии, общественных наук), а также умение одеваться модно, держаться в обществе, петь, играть на музыкальном инструменте, танцевать.

По результатам пяти туров самую высокую сумму баллов — 350 — набрала медсестра центра экстренной медицинской помощи Элликалинского района Гулвасер Курбанова и завоевала звание лучшей медсестры Республики Узбекистан 2002 года. Главный приз конкурса — легковой автомобиль "Тико" и удостоверение, дающее право поступления в любой медицинский вуз страны, победительнице конкурса вручил министр здравоохранения Республики Узбекистан Ф.Назирова.

Второе и третье места завоевали соответственно акушерка роддома №10 А.-Икромовского района Ташкента Нилуфар Рустамова и медсестра поликлиники г.Янгйуля Шохила Мирзахамедова. Им и другим участникам конкурса вручены призы и ценные подарки Жогарги Кенеса и Совета Министров Республики Каракалпакстан, Министерства здравоохранения Республики Узбекистан, Центрального комитета профсоюзных работников здравоохранения, Центрального совета общественного молодежного движения "Камолот", других организаций.

Наш корп. **НА СНИМКЕ: победительница конкурса Гулвасер Курбанова. Фото Тохиридона ХАМРАКУЛОВА.**

Наш корп. **НА СНИМКЕ: победительница конкурса Гулвасер Курбанова. Фото Тохиридона ХАМРАКУЛОВА.**

## Творчество юных

# ВСЕ ДЕТИ БЫЛИ ДОВОЛЬНЫ



Наша газета уже рассказывала об открытии первого Ташкентского международного конкурса детского рисунка имени Камолитдина Бехзода на тему "Я и моя мама". В эти дни были подведены итоги смотра и вручены призы победителям.

ла обойти талантливую девочку стороной. Первое место разделили Юка Вакабаши (8 лет) из Японии, Али Пасанте (12 лет) из Египта и Анитке Саевде (13 лет) из Индии. Счастливым победителям вручили медали и дипломы. Такими же наградами были отмечены участники, занявшие второе и третье места, которые отправились вместе с их обладателями в Бангладеш, Казахстан, Украину, Турцию, США и Россию. Специальные призы уехали в Республику Корея и Словакия.

Согласится, что такое огромное число иностранных участников впервое проводимого конкурса впечатляет. И это далеко не весь список награжденных моло-

дых художников. Здесь были победители и по отдельным номинациям — "За лучшее отражение темы" (В. Субаш из Индии), "За оригинальность техники" (Л. Кивила из Эстонии), "За творческую фантазию" (З. Набиев из Узбекистана), "Приз зрительской симпатии" (М. Тадж из Пакистана), "Самому юному участнику" (Р. Умаралиева из Кыргызстана) и "За лучший портретный образ" (С. Лангер из Германии).

Что и говорить, конкурс удался на славу. Его проведение, несомненно, позволило выявить и обратить более пристальное внимание на таких вот подрастающих Бехзодов.

Фото Владимира ГРАНКИНА.

## Узбекистан — наш общий дом

# «Wiedergeburt» возрождает и развивает

Каких только эпитетов не употребляют люди, описывая осень. Она и золотая, и очей очарованье, и пора сбора урожая. А вот об урожае в плане культуры и искусства хотелось бы рассказать подробнее. В эти дни в столице состоялся II Республиканский молодежный фестиваль немецкой культуры, в котором приняли участие четыре клуба — Ташкентский, Ферганский, Бухарский и Самаркандский.

Так как любой фестиваль — это яркость, неординарность, новые грани талантов и, наконец, просто праздник, то рассказывать о царившей здесь чарующей атмосфере, думать, особо не стоит. Как рассказал корреспонденту "НС" председатель конкурсного жюри режиссер-постановщик Государственного академического Большого театра имени А. Навои Анварей Слюним, в отличие от прошлогоднего в нынешнем фестивале к его участникам предъявлялись большие требования. В числе обязательных условий было исполнение традиционных немецких и современных песен и танца, классической музыки, демонстрация театрального представления и оригинального жанра.

Большая заслуга в проведении подобного фестиваля принадлежит председателю Республиканского культурного центра немцев "Wiedergeburt" Ирине Шур, которая организовала его с присутствием ей рвением. Очень ценно и то, что фестиваль предшествовало открытию выставки мастеров кисти, имеющих немецкое происхождение, внесших серьезный вклад в развитие изобра-

тельного искусства Узбекистана. В экспозиции демонстрировались произведения знаменитого театрального художника Георгия Брима, к созданию, уже ушедшего из жизни. Это выдающийся мастер кисти, после которого осталось богатейшее наследие. Экспозиция имела огромный резонанс. Она своеобразно открыла фестиваль, провозгласив интерес к немецкой культуре и ее истокам.

Очень важно, что наряду с традиционными жанрами было широко представлено современное песенное искусство. Этот пласт, несмотря на облегченную современную форму, нес гуманистические идеи. Зерном этого фестиваля было титанство к истинной культуре в самых разных ее проявлениях. Отсюда, что возрастной диапазон участников был от 6 до 26 лет, потому организаторы ввели такие призы, как "Надежда", "Самому юному участнику", "Зрительское обаяние", и эти награды выдавались наряду с призами по номинациям. Порадовало и то, что оба конкурсных дня зал был заполнен энтузиастами разных возрастов. Наш корп.

## ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ СТАТИСТИКИ МИНМАКРОЭКОНОМСТАТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ФОНДА НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ ООН В УЗБЕКИСТАНЕ

объявляют тендер на закупку литературы

ПО ДЕМОГРАФИИ, СТАТИСТИКЕ И КОМПЬЮТЕРНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ для ГОСУДАРСТВЕННОГО ДЕПАРТАМЕНТА СТАТИСТИКИ.

Список литературы и подробная информация об условиях тендера могут быть получены в Государственном департаменте статистики.

Адрес: 700077, г.Ташкент, ул. Буюк ипак йули, 63. Телефон 67-19-02. Ответственный сотрудник — Зулпиев Эргаш.

Предложения от заинтересованных организаций принимаются по вышеуказанному адресу в течение 10 дней со дня опубликования данного объявления.

ПОПРАВКА В объявлении ИФ "Давинком", опубликованном 04.10.2002 года, столбец "Цена предложения, тыс. сум" "Карак-Ата Курлиши" читать как 4314,0, "Янгйобозр ГААП-9" читать как 13859,7.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ Олий Мажлиса Республики Узбекистан О проекте Закона Республики Узбекистан «О принципах и гарантиях свободы информации»

Олий Мажлис Республики Узбекистан ПОСТАНОВЛЯЕТ: 1. Одобрить проект Закона Республики Узбекистан «О принципах и гарантиях свободы информации» в первом чтении. 2. Опубликовать проект Закона Республики Узбекистан «О принципах и гарантиях свободы информации» в газете «Халк сўзи» и «Народное слово» для всенародного обсуждения. 3. Комитету Олий Мажлиса Республики Узбекистан по печати и информации совместно с заинтересованными министерствами, государственными комитетами и ведомствами обобщить поступившие предложения и внести доработанный проект Закона Республики Узбекистан «О принципах и гарантиях свободы информации» на рассмотрение Олий Мажлиса.

Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан Э. ХАЛИЛОВ

г.р. Ташкент, 30 августа 2002 г.

2

Линия разреза

Линия сгиба

Юридические и физические лица, получающие, владеющие и использующие информацию о гражданах в соответствии со своими служебными полномочиями, несут предусмотренную законом ответственность за нарушение порядка использования этой информации.

Средства массовой информации не вправе раскрывать источник информации или автора, подписавшегося под псевдонимом, без их согласия. Источник информации или имя автора могут быть раскрыты только по решению суда.

## Статья 14. Информационная безопасность общества

Информационная безопасность общества обеспечивается путем:

- обеспечения свободы массового информирования, развития основ демократического гражданского общества;
- защиты интересов личности в информационной сфере, обеспечения свободного доступа граждан к имеющимся информационным ресурсам;
- недопущения противоправного информационно-психологического воздействия на общественное сознание, манипулирования им, сохранения и развития культурных и исторических ценностей, научного и научно-технического потенциала страны;
- создания системы противодействия информационной экспансии, недопущения применения информационных систем, направленных на деформацию национального самосознания, отрыв общества от исторических и национальных традиций и обычаев;
- защиты общественно-политической стабиль-

11

## Статья 3. Основные понятия

В настоящем Законе применяются следующие основные понятия:

- информация** — сведения о лицах, предметах, фактах, событиях, явлениях и процессах независимо от источников и формы их представления;
- собственник информации** — юридическое или физическое лицо, на средства которого данная информация приобретена или получена иным законным способом и реализующее в полном объеме полномочия владения, пользования, распоряжения информацией;
- защита информации** — меры по предотвращению угроз информационной безопасности и устранению их последствий;
- информационные ресурсы** — отдельные документы, отдельные массивы документов, документы и массивы документов в информационных системах (библиотеках, архивах, фондах, банках данных, других информационных системах);
- информационная сфера** — сфера деятельности субъектов, связанная с созданием, преобразованием и потреблением информации;
- пользователь информации** — юридическое или физическое лицо, являющееся потребителем информации;
- информационная безопасность** — состояние защищенности интересов личности, общества и государства в информационной сфере;
- владелец информации** — юридическое или физическое лицо, осуществляющее владение, пользование и распоряжение информацией в пределах прав, установленных законом или собственником информации;

4

Линия разреза

Линия сгиба

доставлении информации, а также лица, получившие на свой запрос недостоверную информацию, имеют право на возмещение причиненного им материального ущерба или компенсацию морального вреда в установленном законом порядке.

## Статья 10. Отказ в предоставлении информации

Отказ в предоставлении запрашиваемой информации возможен, если она является конфиденциальной или в результате ее раскрытия может быть причинен ущерб правам и законным интересам личности, интересам общества и государства.

Уведомление об отказе в предоставлении запрашиваемой информации направляется лицу в пятидневный срок с даты получения запроса.

В уведомлении об отказе должна быть указана причина, по которой запрашиваемая информация не может быть предоставлена.

Собственник, владелец конфиденциальной информации обязан уведомлять лиц, запрашивающих информацию, о действующих ограничениях доступа к этой информации.

Защита информации осуществляется в целях: предотвращения угроз безопасности личности, общества и государства в информационной сфере;

сохранения конфиденциальности информации, предотвращение ее утечки, хищения, утраты;

9

## акты законодательства о правах и свободах граждан, порядке их реализации, а также устанавливающие правовой статус органов государственной власти и управления, органов самоуправления граждан, общественных объединений;

сведения об экологической, метеорологической, демографической, санитарно-эпидемиологической, чрезвычайных ситуациях и другой информации, необходимой для обеспечения безопасности населения, населенных пунктов, производственных объектов и коммуникаций;

сведения, имеющиеся в открытых фондах библиотек, архивов и информационных систем юридических лиц, функционирующих на территории Республики Узбекистан.

Органы государственной власти и управления, органы самоуправления граждан обязаны передавать средства массовой информации сообщения о событиях и фактах, представляющих интерес для общества, в порядке, установленном законодательством.

Информация об опасности, угрожающей жизни, здоровью или имуществу граждан либо окружающей среде, подлежит безотлагательному обнародованию.

Статья 7. Общедоступность и достоверность информации

Информация должна быть общедоступной и достоверной. Искажение информации запрещается.

Средства массовой информации обязаны проверять достоверность публикуемой ими информации и несут совместно с источником

6

Линия разреза

Линия сгиба

информации ответственность за ее достоверность в установленном законом порядке.

Отказ собственника, владельца информации в доступе к ней может быть обжалован в суд.

## Статья 8. Гарантии свободы информации

Государство защищает права каждого на поиск, получение, исследование, распространение, использование и хранение информации.

Не допускается ограничение прав граждан на информацию в зависимости от пола, расы, национальности, языка, религии, социального происхождения, убеждений, личного и общественного положения.

Органы государственной власти и управления, органы самоуправления граждан, общественные объединения, предприятия, учреждения, организации и должностные лица обязаны в установленном законодательством порядке обеспечивать каждому возможность ознакомления с информацией, затрагивающей его права, свободы и законные интересы, создавать доступные для пользователей информационные ресурсы, осуществлять массовое информационное обеспечение пользователей по вопросам прав, свобод и обязанностей граждан, их безопасности и другим вопросам, представляющим общественный интерес.

В Республике Узбекистан цензура и монополизация информации не допускаются.

## Статья 9. Порядок получения информации

Каждый имеет право непосредственно либо через своих представителей обращаться с письменным или устным запросом на получение информации.

В письменном запросе должны содержаться

7

Линия разреза

Линия сгиба

Народное слово Халк сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ: Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04